

## Moteur Diesel 6 cylindres «carré» à injection directe

Bloc moteur en fonte. Deux culasses. Vilebrequin à 7 paliers. Chemises humides amovibles. Arbre à cames en acier traité par induction. Coussinets au cupro-plomb indium. Chambre de combustion UNIC à flux toroidal vertical. Soupapes bimétal en têté. Dampers à huile de silicone.

Cylindrée	8075 cm <sup>3</sup>	Taux de compression	16,5:1
Alésage	119 mm	Contenance du circuit de refroidissement	36 litres
Course	121 mm	Contenance du carter d'huile	18 litres
Couple maximum	52,5 mkg/1600 T	Réservoir de gasoil	150 litres
Puissance réelle	175 ch à 2600 t/min	Consommation spécifique	165 g au ch/h
		ch-impôt	41

**Embrayage** Monodisque à sec.

**Boîte à vitesse** 8 vitesses synchronisées à réducteur pneumatique présélectif incorporé.

**Pont AR** Banjo à simple démultiplication (charge sur pont AR 11800 kg, essieu avant 5400 kg).

**Suspension** Ressorts à lames semi-elliptiques à flexibilité variable. AV: Point fixe et jumelles + amortisseurs. AR: Point fixe et glissières + compensateurs.

**Freins** Pneumatiques progressifs et puissants. Surface de freinage: 5188 cm<sup>2</sup>. Frein à main à commande mécanique et pneumatique. Frein moteur.

**Direction** Gemmer. Servo-direction.

**Cadre de châssis** Droit, fortement entretoisé embouti à froid. Dimensions: 310/110/9 mm.

**Pneumatiques** 10.00 x 20

**Équipement électr.** 24 V, Tachograph, compte tours, totalisateur journalier, manomètre, thermomètre etc.

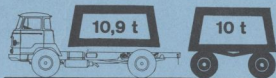
**Cabine** Construction tout acier. Fixation au châssis par l'intermédiaire de silent-blocs et de ressorts compensateurs. Peinture cuite au four. Grande surface vitrée. Garnitures isolantes sur pavillon et capot. Tapis de sol alvéolé. Climatiseur à air pulsé et filtré. Larges portières. Équipement complet: lave-glace, pare-soleil, cendrier, vide-poches, porte-manteau, plafonnier etc.

Sur demande et prix complémentaire: Cabine profonde avec couchette.

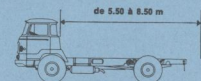
### MZ 74 CA Cabine avancée

2 places, siège spéciale

Charges

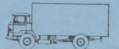


Longeurs  
carrossables



82 km/h

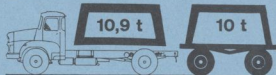
Vitesses et pentes  
gravées maximales



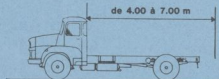
### MZ 75 Cabine semi-avancée

3 places, siège spéciale

Sur demande toit ouvrant



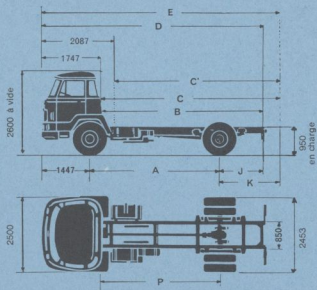
de 4,00 à 7,00 m



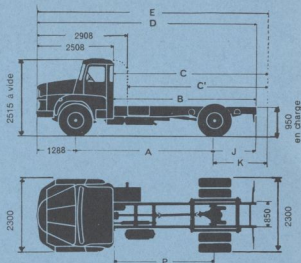
82 km/h



## MZ 74 CA



## MZ 75



Empattement	Tracteur				Semi-remorque			
	3,90 m	4,57 m	5,55 m	3,00 m	4,00 m	4,60 m	5,18 m	5,75 m
<b>Poids kg</b> châssis-cabine avec roue de secours, outillage et pleins <sup>1</sup>	5090	5160	5295	5110*	5110	5210	5280	5365
<b>Charge utile + carrosserie</b>	10910	10840	10705		10890	10790	10720	10635
<b>Charge utile réelle</b> avec plateau ridelles avec benne entrepreneur	9300	9100	8900		9000	9200	9100	8900
<b>Poids total roulant</b> porteur seul	16000	16000	16000		16000	16000	16000	16000
porteur avec remorque	26000	26000	26000		26000	26000	26000	26000
<b>Garantie</b>	28000	28000	28000	28000	28000	28000	28000	28000
<b>avec semi-remorque</b>	21000							
<b>Rayon de braquage</b>	6700	8300	9200		7000	8000	8900	9400
<b>dimensions (mm) A</b>	3900	4570	5550		4000	4600	5180	5750
<b>B</b>	5100	6100	7600		3730	4755	5560	6635
<b>C mini</b>	5500	6500	8160					
<b>C maxi</b>	5900	7000	8500		4070	5070	6040	7050
<b>C' mini</b>	4870	5950	7540					
<b>C' maxi</b>	5460	6640	8160				5270	6300
<b>D</b>	6847	7847	9347		6238	7263	8068	9143
<b>E maxi<sup>2</sup></b>	7647	8747	10247		6578	7578	8548	9558
<b>J<sup>3</sup></b>	1500	1830	2350		950	1375	1600	2105
<b>K maxi<sup>3</sup></b>	2300	2730	3250		1290	1690	2080	2520
<b>P<sup>3</sup></b>	3600	4270	5250		2780	3380	3960	4530

\* sans selle

<sup>1</sup> pour cabine couchette, majorer ces poids de 60 kg

<sup>2</sup> pour cabine couchette, se reporter aux plans de châssis-cabine

### Rapports des vitesses (8 AV + 2 AR)

	MZ 74	MZ 75		MZ 74	MZ 75
1 <sup>e</sup> r.éd.	0,11	0,11	3 <sup>e</sup>	0,57	0,58
1 <sup>e</sup>	0,16	0,15	4 <sup>e</sup> r.éd.	0,73	0,76
2 <sup>e</sup> r.éd.	0,22	0,24	4 <sup>e</sup>	1	1
2 <sup>e</sup>	0,30	0,32	AR r.éd.	0,13	0,08
3 <sup>e</sup> r.éd.	0,42	0,42	AR	0,18	0,10

### Couples de pont AR

	7x57	9x65	9x57
Vitesse maxi. en km/h	64	72	82
Vitesse à 1000 t/m en km/h	1 <sup>e</sup> réduite 2,7	3,1	3,5
	marche AR 1,8	2	2,3

Les descriptions et caractéristiques de cette fiche sont données à titre d'indication et non d'engagement

camions  
**UNIC**

SIMCA INDUSTRIES

1 Quai National, Puteaux (Seine) France

Agence générale pour toute la Suisse:

garage kurve Max Thommen 4416 Bubendorf BL ☎ 061/84 84 21